

French and English below

ANNUNCIO DEL CONGRESSO INTERNAZIONALE:

Giovanni Domenico Cassini, astronomo europeo del '600 nel quarto centenario della nascita

Bologna, 18-20 giugno 2025

<https://fisica-astronomia.unibo.it/it/eventi/aspettando-cassini>



Giovanni Domenico Cassini
(XVII sec., Università di Bologna)

In occasione del IV centenario della nascita di Giovanni Domenico Cassini, nato a Perinaldo (IM) l'8 giugno 1625, si intende ricordare l'astronomo più illustre del suo tempo: i suoi studi ebbero tale risonanza oltre i confini nazionali tanto che il Re Sole Luigi XIV lo volle al suo fianco a partire dal 1669 per fondare l'*Observatoire de Paris*, primo osservatorio astronomico moderno.

Le principali istituzioni culturali e di ricerca italiane collegate al personaggio, l'Università di Bologna, l'Istituto Nazionale di Astrofisica nelle sedi di Bologna e Roma, l'Accademia delle Scienze dell'Istituto di Bologna, insieme alle istituzioni del territorio, hanno sostenuto l'istanza presso il Ministero della Cultura di istituzione del Comitato Nazionale per le Celebrazioni Cassiniane nel 2025.

Tra le attività promosse vi è questo Congresso storico-scientifico internazionale, il cui intento è quello di offrire agli studiosi occasione di confronto e approfondimento su un periodo storico caratterizzato da una grande accelerazione nel progresso della scienza e dell'astronomia. Nuove idee, nuova strumentazione, nuovi metodi, compreso quello dell'apertura allo scambio di informazioni e alla collaborazione tra gli scienziati, anche oltre i confini nazionali, hanno favorito la conquista di importanti scoperte riguardanti il

Sistema solare – tutto l’Universo conosciuto all’epoca – in tempi rapidi rispetto al passato, tutto questo in un contesto socio-culturale generale di grande fermento.

A corollario del Congresso, saranno realizzati una serie di eventi rivolti agli studenti e al grande pubblico che culmineranno con una giornata dedicata all’osservazione del Sole presso piazza maggiore a Bologna con visite guidate alla meridiana di San Petronio il 21 giugno, giorno del solstizio d’estate, esattamente 370 anni dopo la giornata in cui Cassini invitò “li professori di Matematica e Filosofia e gli altri curiosi” per seguire l’inizio dei lavori di costruzione della celebre meridiana.

Gli argomenti trattati comprendo i temi seguenti:

- *Cassini e il suo tempo: società e scienziati,*
- *Dalla Repubblica delle Lettere alla rete scientifica europea delle Accademie,*
- *Il cosmo di Cassini: visioni del Sistema solare dal Seicento ad oggi,*
- *Le osservazioni di Marte, Giove, Saturno,*
- *Cassini, Halley e le comete,*
- *Cassini e i telescopi del Seicento,*
- *Cassini fra cielo e terra: ingegnere del Papa e cartografo del Re,*
- *Cassini a Bologna: le effemeridi e la grande meridiana di San Petronio,*
- *Cassini alla corte del Re Sole.*

Tra i relatori che hanno confermato la loro partecipazione: Fabrizio Bònoli (Università di Bologna, già Resp. Museo della Specola), Ileana Chinnici (INAF-Osservatorio Astronomico di Palermo e Presidente della Scientific Instrument Commission SIC), Luca Ciotti (Università di Bologna, già Direttore Collegio Superiore dell’Università di Bologna), Antonio Clericuzio (Università Roma Tre), Giorgio Strano (Resp. collezioni Museo Galileo, Firenze), Walter Tega (Università di Bologna, già Presidente Accademia della Scienze).

Invitiamo tutti gli interessati a preregistrarsi al link indicato di seguito, comunicando l’intenzione di proporre un proprio contributo. Sono accettati contributi in lingua inglese, italiana, francese.

Tra gli eventi dedicati ai partecipanti la vista alla Meridiana di San Petronio, al Museo della Specola e alle collezioni dei Musei di Palazzo Poggi che includono le lenti di Giuseppe Campani e gli strumenti utilizzati per realizzarle.

Date importanti:

- Preregistrazione entro il 30/01/2025 al link <https://fisica-astronomia.unibo.it/it/eventi/aspettando-cassini>
- Secondo annuncio e modalità di iscrizione 01/02/2025
- Termine per la presentazione dei contributi 15/03/2025
- Comunicazione dell’accettazione dei contributi entro 01/05/2025
- Termine delle iscrizioni 31/05/2025

ANNONCE DU CONGRÈS INTERNATIONAL:

Giovanni Domenico Cassini, savant astronome dans l'Europe du XVIIe siècle. Congrès international en occasion du quatrième centenaire de sa naissance

Bologne (Italie), 18-20 Juin 2025

<https://fisica-astronomia.unibo.it/it/eventi/aspettando-cassini>



Giovanni Domenico Cassini
(XVII sec., Università di Bologna)

A l'occasion du quatrième centenaire de la naissance de Giovanni Domenico Cassini (Perinaldo, Italie, le 8 juin 1625), nous célébrons l'astronome le plus illustre de son temps : Louis XIV le demande à avoir Cassini à ses côtés en 1669 pour achever la construction de l'Observatoire de Paris, premier observatoire astronomique national français. Professeur à Bologne jusque là, il demeurera en France le restant de sa vie.

Le Comité National pour les *Celebrazioni Cassiniane* en 2025 (avec la contribution de l'Université de Bologne, l'Institut National d'Astrophysique, l'Académie des Sciences de l'Institut de Bologne, ainsi que des institutions locales) a été créé avec l'aide du Ministère de la Culture à l'occasion de cet important événement.

Le Congrès "*Giovanni Domenico Cassini, savant astronome dans l'Europe du XVIIe siècle. Congrès international en occasion du quatrième centenaire de sa naissance*" vise à créer un espace d'échange et d'approfondissement quant à l'histoire et la contribution scientifique de l'astronome, ce dernier ayant vécu lors d'une période importante pour le progrès de la science et de l'astronomie. De nouvelles idées, de nouvelles instrumentations, de nouvelles méthodes, mais en particulier une période de dense collaboration entre savants au-delà des frontières nationales, des facteurs qui ont favorisé la réalisation d'importantes

découvertes concernant le Système solaire - l'Univers connu à l'époque - dans un contexte socioculturel général de grande effervescence.

Outre au Congrès, une série d'événements s'adressant spécifiquement aux étudiants et au grand public seront aussi organisés. Les trois jours se termineront par une journée consacrée à l'observation du Soleil sur la Piazza Maggiore de Bologne, avec une série de visites guidées à la Meridienne de Saint Petrone le 21 juin, jour du solstice d'été. Exactement le même jour, 370 ans plus tôt, Cassini avait invité « des professeurs de mathématiques, de philosophie et d'autres curieux » à assister au début des travaux de construction du célèbre meridienne.

Les sujets de discussion comprendront :

- *Cassini et son époque : société et savants,*
- *De la République des Lettres au réseau scientifique européen des académies,*
- *Le cosmos de Cassini : visions du système solaire du XVIIème siècle à nos jours,*
- *Observations de Mars, Jupiter, Saturne,*
- *Cassini, Halley et les comètes,*
- *Cassini et les télescopes du XVIIème siècle,*
- *Cassini entre ciel et terre : l'ingénieur du Pape et le cartographe du Roi,*
- *Cassini à Bologne : les éphémérides et le grand Meridienne de San Petronio,*
- *Cassini à la cour du Roi Soleil.*

Parmi les orateurs confirmés : Fabrizio Bònoli (University of Bologna, former Resp. Museo della Specola), Ileana Chinnici (INAF-Observatoire astronomique de Palerme et Présidente de l'Institut scientifique Commission des instruments SIC), Luca Ciotti (Université de Bologne, ancien directeur du Collège supérieur de l'Université de Bologne), Antonio Clericuzio (Université Roma Tre), Giorgio Strano (Curator Museo Galileo, Florence), Walter Tega (Université de Bologne, ancien président de l'Académie des sciences).

Nous invitons toutes les parties intéressées à se préinscrire en utilisant le lien indiqué ci-dessous, en communiquant leur intention de proposer leur contribution. Sont acceptées les contributions en anglais, italien et français.

Parmi les événements dédiés aux participants, il y a la vue sur le cadran solaire de San Petronio, le musée Specola et les collections des musées du Palazzo Poggi qui comprennent les lentilles de Giuseppe Campani et les outils utilisés pour leur fabrication.

Dates importantes :

- Pré-inscription avant le 30 janvier 2025 <https://physics-astronomy.unibo.it/en/events/waiting-for-cassini>
- Deuxième annonce et modalités d'inscription le 01 février 2025
- Date limite de soumission des contributions : 15 mars 2025
- Communication de l'acceptation des contributions avant le 01 mai 2025
- Date limite d'inscription : 31 mai 2025

ANNOUNCEMENT OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE:

Giovanni Domenico Cassini, 17th century European astronomer on the fourth centenary of his birth

Location and date: Bologna (Italy), 18-20 June 2025

<https://physics-astronomy.unibo.it/en/events/waiting-for-cassini>



Giovanni Domenico Cassini
(XVII sec., University of Bologna)

On the occasion of the 400th anniversary of the birth of Giovanni Domenico Cassini, born in Perinaldo (Italy) on 8 June 1625, we would like to remember the most illustrious astronomer of his time: his studies had such an impact beyond national borders that in 1669 the Sun King, Louis XIV, asked him to found the Observatoire de Paris, the first modern astronomical observatory.

The main Italian cultural and research Institutions associated with Cassini – the University of Bologna, the National Institute for Astrophysics, the Academy of Sciences of the Institute of Bologna – together with local administration, supported the request to the Ministry of Culture to create a national committee to celebrate the great astronomer in 2025.

Among the activities promoted by the committee is the international conference we are presenting, which aims to give historians and scientists the opportunity to discuss and analyse in-depth the Cassini era, a historical period marked by a great acceleration in the progress of science and astronomy. New ideas, new instruments, new methods, including the open exchange of information and cooperation between scientists even across national borders, made it possible to make important discoveries about the Solar System – the whole universe as it was then known. The process was faster than in the past, and all this was surrounded by a general cultural context of great ferment.

The conference will be accompanied by a series of events aimed at student and general public, culminating in a day dedicated to observing the sun from Piazza Maggiore in Bologna, with guided visits to the Great Meridian of San Petronio on 21 June. The summer solstice of 2025 will be 370 years after the day on which Cassini invited professors of mathematics and philosophy and other curious citizen to witness the start of the construction of his “eliometro”.

Topics for discussion will include:

- *Cassini and his era: society, scientists and authority,*
- *From the Republic of Letters to the European scientific network of Academies,*
- *Cassini's cosmos: visions of the Solar System from the seventeenth century up today,*
- *Observations of Mars, Jupiter, Saturn,*
- *Cassini, Halley and the comets,*
- *Cassini and the telescopes of the seventeenth century,*
- *Cassini between heaven and earth: the Pope's engineer and the King's cartographer,*
- *Cassini in Bologna: the ephemerides and the great meridian line in San Petronio,*
- *Cassini at the court of the Sun King.*

Among the confirmed speakers: Fabrizio Bònoli (University of Bologna, former Head of Museo della Specola), Ileana Chinnici (INAF-Palermo Astronomical Observatory, President of the Scientific Instrument Commission SIC), Antonio Clericuzio (Roma Tre University), Luca Ciotti (University of Bologna, former Director of the Collegio Superiore of the University of Bologna), Giorgio Strano (Curator Museo Galileo, Florence), Walter Tega (University of Bologna, former President of the Academy of Sciences).

Participants are invited to pre-register at the link below and indicate their intention to submit their own contribution. Contributions are accepted in English, Italian and French.

Among the events dedicated to participants are the visits to the famous meridian line in San Petronio, to the Specola Museum in Bologna and to the collections of Palazzo Poggi, which include Giuseppe Campani's lenses and the instruments he used to make them.

Important dates:

- Pre-registration until 30 January 2025 at the link <https://physics-astronomy.unibo.it/en/events/waiting-for-cassini>
- Second announcement and registration methods: 01 February 2025
- Deadline for submission of abstracts: 15 March 2025
- Notification of acceptance of contributions by 01 May 2025
- Registration deadline: 31 May 2025

PROMOTER: National Committee for the celebrations of Giovanni Domenico Cassini on the 400th anniversary of his birth (motion to the Italian Ministry of Culture, march 2024).

CO-ORGANIZERS

Accademia delle Scienze dell'Istituto di Bologna
Dipartimento di Fisica e Astronomia, Università di Bologna
INAF-Osservatorio di Astrofisica e Scienza dello Spazio di Bologna

With the patronage of the Municipality of Bologna

The list of Institutions involved is not definitive as it awaits formalization and other expressions of interest.

HONOR COMMITTEE: Bruno Marano (Univ. Bologna, Accademia delle Scienze), Lorenzo Amati (INAF), Luigi Bolondi (Univ. Bologna, Accademia delle Scienze), Andrea Cimatti (Univ. Bologna, Accademia delle Scienze), Andrea Comastri (INAF), Walter Tega (Univ. Bologna, Accademia delle Scienze), Giampaolo Vettolani (INAF, Accademia delle Scienze).

SCIENTIFIC ORGANIZING COMMITTEE (SOC): Eugenio Bertozzi (Univ. Bologna), Fabrizio Bònoli (Univ. Bologna), Dalia Deias (SPH, Bordeaux/ Centre A. Koyré, Paris), Paola Focardi (Univ. Bologna), Ivana Gambaro (Univ. Genova), Giangiacomo Gandolfi (INAF, Museo Copernicano), Flavia Marcacci (Univ. Urbino), Alessio Mucciarelli (Univ. Bologna), Francesco Poppi (INAF).

LOCAL ORGANIZING COMMITTEE (LOC): Alessio Mucciarelli (Univ. Bologna), Marcella Brusa (Univ. Bologna), Francesco Poppi (INAF), Sandro Bardelli (INAF), Antonio De Blasi (INAF), Laura Fabbri (Univ. Bologna), Silvia Galletti (INAF), Lorenza Vianello (Univ. Bologna), Elena Zucca (INAF).